

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Oradea (Rumunsko)  
4. novembra 2014 – SC Max Boegl România a iní/RA Aeroportul Oradea a iní**

(Vec C-488/14)

(2015/C 026/12)

Jazyk konania: rumunčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Curtea de Apel Oradea

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: SC Max Boegl România SRL, SC UTI Grup SA, Astaldi SpA, SC Construcții Napoca SA

Žalovaný: RA Aeroportul Oradea, SC Porr Construct SRL, Teerag-Asdag Aktiengesellschaft, SC Col-Air Trading SRL, AVZI SA, Trameco SA, Iamsat Muntenia SA

**Prejudiciálna otázka**

Majú sa ustanovenia článku 1 ods. 1, 2 a 3 smernice Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác<sup>(1)</sup> a článku 1 ods. 1, 2 a 3 smernice Rady 92/13/EHS z 25. februára 1992, ktorou sa koordinujú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia o uplatňovaní právnych predpisov Spoločenstva o postupoch verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodárenskom, energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore<sup>(2)</sup>, zmenené a doplnené smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES<sup>(3)</sup> z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek, vykladať v tom zmysle, že bránia právnej úprave, ktorá podmieňuje prístup k postupom preskúmania rozhodnutí obstarávateľa povinnosťou zložiť vopred „zábezpeku dobrého správania“ upravenú v článkoch 271a a 271b naliehavého uznesenia vlády č. 34/2006?

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 395, s. 33; Mím. vyd. 06/001, s. 246.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 76, s. 14; Mím. vyd. 06/001, s. 315.

<sup>(3)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek (Ú. v. EÚ L 335, s. 31).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (England and Wales),  
Family Division (Spojené kráľovstvo) 4. novembra 2014 – A/B**

(Vec C-489/14)

(2015/C 026/13)

Jazyk konania: angličtina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

High Court of Justice (England and Wales), Family Division

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: A

Žalovaný: B